

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
13 December 2005
Russian
Original: Arabic

Шестидесятая сессия
Пункт 52(f) повестки дня

**Устойчивое развитие: содействие расширению
использования новых и возобновляемых источников
энергии, включая осуществление Всемирной
программы по солнечной энергии на 1996–2005 годы**

Доклад Второго комитета*

Докладчик: г-н Абдель Малик аш-Шабиби (Йемен)

I. Введение

1. Второй комитет провел обсуждение по существу пункта 52 повестки дня (см. A/60/488, пункт 2). Решения по подпункту (f) принимались на 30-м и 35-м заседаниях 15 ноября и 9 декабря 2005 года. Информация о ходе рассмотрения Комитетом этого подпункта содержится в соответствующих кратких отчетах (A/C.2/60/SR.30 и 35).

II. Рассмотрение проектов резолюций A/C.2/60/L.28 и A/C.2/60/L.53

2. На 30-м заседании 15 ноября 2005 года представитель Ямайки от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77, и Китая внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Содействие расширению использования новых и возобновляемых источников энергии, включая осуществление Всемирной программы по солнечной энергии на 2006–2015 годы» (A/C.2/60/L.28), следующего содержания:

«Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 53/7 от 16 октября 1998 года, 54/215 от 22 декабря 1999 года, 55/205 от 20 декабря 2000 года, 56/200 от 21 декабря

* Доклад Комитета по данному пункту будет опубликован в девяти частях под условным обозначением A/60/488 и Add.1–8.



2001 года и 58/210 от 13 февраля 2004 года о Всемирной программе по солнечной энергии на 1996–2005 годы,

ссылаясь также на раздел Итогового документа Всемирного саммита 2005 года, посвященный развитию,

отмечая, что Всемирная программа по солнечной энергии на 1996–2005 годы внесла существенный вклад в повышение степени осведомленности о возрастающей роли, которую могут играть новые и возобновляемые источники энергии в повышении уровня энергообеспеченности в глобальном масштабе,

ссылаясь на изложенные в Плане выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию («Йоханнесбургский план выполнения решений») рекомендации и выводы, касающиеся использования энергии в интересах устойчивого развития,

приветствуя инициативы, направленные на расширение доступа к надежному, недорогостоящему, экономически эффективному, социально приемлемому и экологически безопасному энергоснабжению в интересах устойчивого развития, с тем чтобы способствовать достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций,

обращая особое внимание на то, что расширение использования и развитие всех типов новых и возобновляемых источников энергии, включая солнечную, тепловую и фотоэлектрическую энергию, энергию биомассы, ветра, гидроресурсов, приливов и океана и геотермальную энергию, во многом способствуют достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций,

приветствуя усилия государств, приступивших к осуществлению стратегий и программ, направленных на расширение использования новых и возобновляемых источников энергии в интересах устойчивого развития,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря;
2. *постановляет* продлить действие Всемирной программы по солнечной энергии на период 2006–2015 годов;
3. *обращает особое внимание* на необходимость активизации научных исследований и опытно-конструкторских разработок в поддержку использования энергии в интересах обеспечения устойчивого развития, что потребует повышения готовности правительств и всех заинтересованных сторон, включая частный сектор, выделять финансовые и людские ресурсы для ускорения деятельности в области научных исследований;
4. *призывает* правительства, а также соответствующие региональные и международные организации и другие соответствующие заинтересованные стороны одновременно обеспечивать, в надлежащем сочетании, расширенное использование новых и возобновляемых источников энергии, более эффективное энергопотребление, более активное исполь-

зование передовых энергетических технологий, включая более совершенные и экологически чистые технологии использования ископаемого топлива, и устойчивое использование традиционных энергетических ресурсов, что могло бы открыть возможность для удовлетворения растущих потребностей в энергоснабжении в долгосрочной перспективе в интересах достижения цели устойчивого развития;

5. *рекомендует* осуществлять национальные и региональные инициативы в области освоения новых и возобновляемых источников энергии в целях содействия расширению доступа беднейших слоев населения к энергетическим ресурсам, включая новые и возобновляемые источники энергии, и в целях повышения эффективности энергопотребления и энергосбережения за счет комплексного использования имеющихся технологий при полном учете тех положений Йоханнесбургского плана выполнения решений, которые касаются использования энергии в интересах устойчивого развития;

6. *признает* необходимость укрепления исследовательского, опытно-конструкторского, демонстрационного и институционального потенциала в области использования новых и возобновляемых источников энергии и содействия передаче экологически безопасных и передовых энергетических технологий развивающимся странам на выгодных условиях, в том числе на льготных и преференциальных условиях, а также усиления финансовой поддержки развивающихся стран, в том числе с помощью инвестиций;

7. *приветствует* проведение 7 и 8 ноября 2005 года Пекинской международной конференции по возобновляемым источникам энергии 2005 года, организованной правительством Китая при поддержке правительства Германии с целью обмена опытом в области освоения новых и возобновляемых источников энергии и развития международного сотрудничества;

8. *вновь подтверждает*, что Йоханнесбургский план выполнения решений определяет на межправительственном уровне основы деятельности в энергетической сфере в интересах устойчивого развития, согласованные на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию, и призывает к его полному осуществлению;

9. *рекомендует* системе Организации Объединенных Наций продолжать деятельность по повышению информированности в вопросе о важности энергии для устойчивого развития, включая необходимость расширения использования и развития новых и возобновляемых источников энергии, особенно в контексте усилий в области устойчивого развития и ликвидации нищеты;

10. *признает*, что соответствующие технологии в области эффективного энергопотребления и освоения возобновляемых источников энергии уже существуют, и призывает международное сообщество предоставить развивающимся странам доступ к этим технологиям;

11. *подчеркивает*, что для более широкого использования существующих возобновляемых источников энергии требуется обеспечить пере-

дачу и распространение технологий в глобальных масштабах, в том числе в рамках сотрудничества по линии Север-Юг и Юг-Юг;

12. *предлагает* Генеральному директору Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и впредь обеспечивать осуществление в различных регионах Глобальной программы по образованию и подготовке кадров в области возобновляемых источников энергии на 2006–2015 годы;

13. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

14. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят второй сессии в рамках пункта, озаглавленного «Окружающая среда и устойчивое развитие», подпункт, озаглавленный «Содействие расширению использования новых и возобновляемых источников энергии, включая осуществление Всемирной программы по солнечной энергии на 2006–2015 годы».

3. На своем 35-м заседании 9 декабря Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции «Содействие расширению использования новых и возобновляемых источников энергии, включая осуществление Всемирной программы по солнечной энергии на 2006–2015 годы» (A/C.2/60/L.53), представленный заместителем Председателя Комитета Стефано Тоскано (Швейцария) по итогам неофициальных консультаций по проекту резолюции A/C.2/60/L.28 (см. A/C.2/60/SR.35).

4. На том же заседании Комитет был информирован о том, что проект резолюции не имеет никаких последствий для бюджета по программам (см. A/C.2/60/SR.35).

5. Также на том же заседании заместитель Председателя внес в текст проекта резолюции устные поправки.

6. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.2/60/L.53 с внесенными в него устными поправками (см. пункт 8).

7. В связи с принятием проекта резолюции A/C.2/60/L.53 проект резолюции A/C.2/60/L.28 был снят с рассмотрения его авторами.

III. Рекомендация Второго комитета

8. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Содействие расширению использования новых и возобновляемых источников энергии, включая осуществление Всемирной программы по солнечной энергии

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 53/7 от 16 октября 1998 года, 54/215 от 22 декабря 1999 года, 55/205 от 20 декабря 2000 года, 56/200 от 21 декабря 2001 года и 58/210 от 13 февраля 2004 года, посвященные содействию расширению использования новых и возобновляемых источников энергии, включая осуществление Всемирной программы по солнечной энергии на 1996–2005 годы,

ссылаясь также на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года¹,

отмечая, что Всемирная программа по солнечной энергии на 1996–2005 годы внесла вклад в повышение степени осведомленности о возрастающей роли, которую могут играть новые и возобновляемые источники энергии в глобальном энергообеспечении,

ссылаясь на изложенные в Плате выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию («Йоханнесбургский план выполнения решений»)² рекомендации и выводы, касающиеся использования энергии в интересах устойчивого развития,

приветствуя инициативы, направленные на расширение доступа к надежному, недорогостоящему, экономически эффективному, социально приемлемому и экологически безопасному энергоснабжению в интересах устойчивого развития, с тем чтобы способствовать достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций³,

обращая особое внимание на то, что расширение использования и развитие всех типов новых и возобновляемых источников энергии, включая солнечную, тепловую и фотоэлектрическую энергию, энергию биомассы, ветра, гидроресурсов, приливов и океана и геотермальную энергию, могут внести значительный вклад в достижение устойчивого развития и согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций,

приветствуя усилия правительств и учреждений, приступивших к осуществлению стратегий и программ, направленных на расширение использования новых и возобновляемых источников энергии в интересах устойчивого развития, и признавая вклад региональных инициатив, а также учреждений в поддержку усилий стран, в частности развивающихся стран, в этом направлении,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря⁴;

¹ См. резолюцию 60/1.

² Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.П.А.1 и исправление), глава I, резолюция 2, приложение.

³ См. резолюцию 55/2.

⁴ A/60/154.

2. *вновь подтверждает*, что Йоханнесбургский план выполнения решений² определяет на межправительственном уровне основы деятельности в энергетической сфере в интересах устойчивого развития, согласованные на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию, и призывает к его полному осуществлению;

3. *обращает особое внимание* на необходимость активизации научных исследований и опытно-конструкторских разработок в поддержку использования энергии в интересах устойчивого развития, что потребует повышения готовности всех заинтересованных сторон, включая правительства и частный сектор, выделять финансовые и людские ресурсы для ускорения деятельности в области научных исследований;

4. *призывает* правительства, а также соответствующие региональные и международные организации и другие соответствующие заинтересованные стороны обеспечивать в надлежащем сочетании расширенное использование возобновляемых источников энергии, более эффективное энергопотребление, более активное использование передовых энергетических технологий, включая более совершенные и экологически чистые технологии использования ископаемого топлива, и устойчивое использование традиционных энергетических ресурсов, что могло бы открыть возможность для удовлетворения растущих потребностей в энергоснабжении в более долгосрочной перспективе в интересах достижения целей устойчивого развития;

5. *рекомендует* осуществлять национальные и региональные инициативы в области освоения новых и возобновляемых источников энергии в целях содействия расширению доступа беднейших слоев населения к энергетическим ресурсам, включая новые и возобновляемые источники энергии, и в целях повышения эффективности энергопотребления и энергосбережения за счет комплексного использования имеющихся технологий при полном учете тех положений Йоханнесбургского плана выполнения решений, которые касаются использования энергии в интересах устойчивого развития;

6. *призывает* правительства предпринять дальнейшие действия для мобилизации финансовых ресурсов, передачи технологий, укрепления потенциала и распространения экологически безопасных технологий, как это предусмотрено в Йоханнесбургском плане выполнения решений;

7. *приветствует* проведение Пекинской международной конференции по возобновляемым источникам энергии 2005 года, организованной правительством Китайской Народной Республики при поддержке правительства Федеративной Республики Германия 7 и 8 ноября 2005 года в порядке дальнейшей деятельности по итогам Международной конференции по возобновляемым источникам энергии, состоявшейся 1–4 июня 2004 года в Бонне;

8. *принимает к сведению* текущую деятельность, связанную с содействием расширению использования новых и возобновляемых источников энергии в рамках системы Организации Объединенных Наций;

9. *рекомендует* системе Организации Объединенных Наций продолжать деятельность по повышению осведомленности о важном значении энергии для устойчивого развития, включая необходимость содействия использованию новых и возобновляемых источников энергии, и о возрастающей роли, ко-

торую они могут играть в глобальном энергообеспечении, особенно в контексте усилий в области устойчивого развития и ликвидации нищеты;

10. *просит* Генерального секретаря при подготовке доклада по вопросам энергии для Комиссии по устойчивому развитию на ее четырнадцатой сессии представить обзор осуществления Всемирной программы по солнечной энергии на 1996–2005 годы;

11. *подчеркивает*, что для более широкого использования существующих возобновляемых источников энергии требуется обеспечить передачу и распространение технологий в глобальных масштабах, в том числе в рамках сотрудничества по линии Север-Юг и Юг-Юг;

12. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

13. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят второй сессии в рамках пункта, озаглавленного «Устойчивое развитие», подпункт, озаглавленный «Содействие расширению использования новых и возобновляемых источников энергии».